

Gouvernement du Québec

O.C. 232-2010, 17 March 2010

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

**Entretien d'édifices publics – Montréal
— Attendance allowance and travelling expenses
of the members of the Comité paritaire**

Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal

WHEREAS, in accordance with subparagraph *l* of the second paragraph of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), a parity committee may, by regulation approved with or without amendment by the Government, determine the amount of the attendance allowance to which its members are entitled in addition to their actual travelling expenses;

WHEREAS the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, adopted the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, at its meeting of 22 July 2009;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, 2nd par., subpar. *l*)

1. The Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, pays to its members an attendance allowance of \$175 per day to attend meetings of the committee or of one of its subcommittees.

No member may receive more than 4 attendance allowances per month.

The total amount of the allowances paid to a member may not exceed \$5,000 per year.

2. The parity committee reimburses its members, on presentation of vouchers, for their actual travelling expenses to attend meetings of the committee or of one of its subcommittees.

3. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

9743

Gouvernement du Québec

O.C. 263-2010, 24 March 2010

Professional Code (R.S.Q., c. C-26)

Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the board of directors of a professional order may make a regulation determining, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, in accordance with paragraph *h*, the board of directors of the Collège des médecins du Québec has consulted the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and the Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec before the making of the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 6 January 2010 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS, in accordance with section 17 of the Regulations Act, a regulation comes into force 15 days after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated in the regulation or in the Act under which the regulation is made or approved;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has approved it is of the opinion that the urgency of the situation requires it, and the reason justifying such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the coming into force of the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*:

— for reasons of public health, such coming into force is necessary to avoid service interruptions that could occur if clinical perfusionists were no longer authorized to engage in certain professional activities as of 2 April 2010, by the effect of section 5 of the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist, approved by Order in Council 520-2005 dated 1 June 2005 and amended by Order in Council 175-2009 dated 4 March 2009;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

1. The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist is amended by replacing “2010” in section 5 by “2013” .

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9746

M.O., 2010

Order number AM 2010-011 of the Minister of Natural Resources and Wildlife and the Minister for Natural Resources and Wildlife dated 18 March 2010

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE AND THE MINISTER FOR NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING sections 56 and 163 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), which provide that the Minister may make regulations on the matters set forth therein;

CONSIDERING section 164 of the Act, which provides that a regulation made under section 56 and subparagraphs 1° and 2° of the first paragraph of section 163 of the Act is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting hunting by Minister’s Order 99021 dated 27 July 1999, which prescribes the conditions governing the hunting of any animal;

* The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist, approved by Order in Council 520-2005 dated 1 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1870), was last amended by the regulation approved by Order in Council 175-2009 dated 4 March 2009 (2009, *G.O.* 2, 525). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 November 2009.